

MONSTROUS REGIMENT PRESENTS

MY SONG IS FREE

by JORGE DIAZ

by arrangement with Michael Redington

Rosario .. .. . MAUREEN MORRIS  
Jimena. .. .. . YOLANDA VAZQUEZ  
Olga .. .. . ANGELA BRUCE  
Aurora. .. .. . STELLA MARIS  
The Voice.. .. . CLIVE RUSSELL  
Canto Libre, Free Bird sung by. .. .. . ROGER ALLAM

Director .. .. . SUSAN TODD  
Designer .. .. . IONA McLEISH  
Composer .. .. . HELEN GLAVIN  
Lighting Designer.. .. . VERONICA WOOD  
Production Manager. .. .. . CHRISTINE THORNHILL  
Lighting Technician .. .. . GLENIS BURGESS  
Administrator .. .. . SANDY BAILEY  
Dresses made by .. .. . HELEN FITZWILLIAM  
Set construction by .. .. . ROBERT LAMBETH

English version by Nigel Gearing from a translation by Paloma Zozaya

Thanks to Chile Solidarity Centre, Chile Campaign For Human Rights, Jules Cassidy, Matilde Delgado, Marco Toro, Women's Theatre Group, Pete McGhee.

Special thanks to Perico Rodriguez, Gloria Romo and Francisco Morales for their invaluable help with research.

There will be one interval of fifteen minutes

MONSTROUS REGIMENT is a member of the Independent Theatre Council and receives financial assistance from the Arts Council of Great Britain

ANGELA BRUCE (performer)

(No relation to Robert...). Started in HAIR in 1970. She hit the ROCKY HORROR SHOW at Kings Road Theatre. Shall appear, soon, in THE PRACTICE for Granada T.V. and will keep on acting till she gets it right.

NIGEL GEARING (adaptor)

Previous work includes for theatre SNAP (1981) presented by Foco Novo and a new adaptation of Moliere's DON JUAN for Actors Touring Company (1983): for cinema, scenario (with director Ed Bennett) of ASCENDANCY which won the Golden Bear (Best Film) at the Berlin Film Festival 1983 and First Prize at the Film Festival of Quinipere, 1984; for radio, GRIDLOCK BBC Radio 3 (1985).

HELEN GLAVIN (composer)

Helen had a classical training at Guildhall School of Music. She was a founder member of Monstrous Regiment and now combines freelance composing and performing with bringing up a four year old daughter. Recent work includes a week at Ronnie Scotts Jazz Club as a solo performer plus Composer/Music Director for GETTING THROUGH for Theatre Centre and PEACE MAKER for the Unicorn Theatre for Children.

STELLA MARIS (performer)

Stella has worked in rep. in Argentina (her native country) before coming to England in 1978 when the military junta banned the play she was appearing in - as 'subversive'. The play JUEGOS A LA HORA DE LA SIESTA had received major national and international awards as the best Argentinian play in 1976. In this country she has appeared in several productions dealing with political repression including Francisco Morales' CHILE - LEST WE FORGET. Plays include the PORTAGE TO SAN CRISTOBAL OF A.J.H. directed by John Dexter at the Mermaid; FALKLAND SOUND - VOCES DE MALVINAS at the Royal Court, directed by Max Stafford-Clark. Films include NELLY'S VERSION for C4, ELÉCTRIC DREAMS, SUCCESS IS THE BEST REVENGE directed by Skolimowski.

IONA McLEISH (designer)

Received a B.A. at Wimbledon School of Art and has since been a freelance designer for theatre, TV and film. Her work includes ARTURO UI and LANDSCAPE OF EXILE at the Old Half Moon; HAMLET at the New Half Moon; MERCHANT OF VENICE at the Young Vic; QUANTRILL IN LAWRENCE - Foco Novo, ICA; PAL JOEY at the Half Moon and Albery Theatre; NEW ANATOMIES, Womens Theatre Group; SOFT SHOE SHUFFLE at Lyric Hammersmith. Her TV and film work includes Assistant on A MARRIED MAN LWT, IT'S NEVER TOO LATE, Yorkshire TV, GWENALT Cineclair films (C4).

MAUREEN MORRIS (performer)

Has worked in theatre, radio and television in Scotland and England. In the theatre she has particularly enjoyed working on THE DYBBUK and CRIME AND PUNISHMENT, the Royal Exchange, Manchester; The Workshops at Riverside Studios; ROMEO AND JULIET at Contact, Manchester. She last worked with Susan Todd at the Orange Tree, Richmond.

SUSAN TODD (director)

Susan has worked as a director in many rep. theatres including Liverpool's Playhouse and Everyman; the Phoenix, Leicester and Tyneside Theatre Company Newcastle. She moved toward more experimental theatre in the mid-70's, particularly furthering the work of women writers in productions at the Almost Free and Roundhouse. She directed SCUM Monstrous Regiment's first production and co-wrote TEENDREAMS with David Edgar for the Company. She has directed 4 productions for National Theatre of Brent, TYPHOID MARY by Sturley Gee at the RSC'S The Pit, BODY AND SOUL by Stephen Lowe at the Royal Court Upstairs, and PAX by Deborah Levy for Women's Theatre Group. She was editor of 'CALLING THE SHOTS' - Women and Theatre, has written the theatre column for the New Statesman and currently works on acting training with students at RADA.

YOLANDA VAZQUEZ (performer)

Yolanda studied at the Drama Centre, London. Has worked at Royal Exchange Northampton (ROMEO AND JULIET, DAVID COPPERFIELD), Citizen's Theatre, Glasgow (SHE STOOPS TO CONQUER, HEARTBREAK HOUSE AND FAUST), Contact Theatre (CRYSTAL CLEAR).....etc.....and like Ms Bruce, she is still trying.

VERONICA WOOD (lighting designer)

Veronica is a freelance lighting designer and production manager. She is the Technical Director for Mayfest 86 and has worked with Monstrous Regiment on numerous occasions.